



GILDEZEITUNG

Lütjenburger Schützen-Totengilde von 1719

Bürgervogelschießen vom 1. bis 3. Juni 1993 auf dem Festplatz am Vogelberg



Majestät „Siggi de Glücksbringer“

Majestät Siegfried Klopp entstammt einer alten hiesigen Familie, die schon seit Generationen eng mit unserer Gilde verbunden ist. Er ist ein echter „Lüttenbörger Jung“ und wurde hier im Elternhaus Markt 9 als Sohn von Detlef und Hildegard Klopp am 3.8.1947 geboren.

Er besuchte die Grundschule in Lütjenburg und das Internatgymnasium in Plön, wo er 1967 das Abitur machte. Nach der Wehrdienstzeit studierte er in Kiel zunächst Mathematik und dann Volkswirtschaftslehre, um 1976 in das elterliche Geschäft einzusteigen.

Im Jahr 1971 heiratete er die Bautechnikerin Elke Jensen aus Wankendorf. Aus dieser Ehe stammen die Söhne Hinnark, Krischan und Malte.

Majestät ist 1970 in die Lütjenburger Schützen-Totengilde von 1719 eingetreten. Seit 1977, also über 15 Jahre, ist er dort Schatzmeister und für die Organisation aller Gildeaktivitäten mitverantwortlich. Neben seiner Familie ist unsere Gilde sein größtes Hobby und er hofft, daß dieses noch viele Jahre so bleiben wird.

Wolfgang Claußen

Inhaber des „Otto Maack Gedächtnispokals 1992/93“

Gildebruder Wolfgang Claußen wurde am 13.10.35 in Annaburg, Kreis Torgau geboren und hat dort bis 1946 die Schule besucht. Nach der Flucht aus der Heimat landete die Familie zunächst in Ehlerstorf/Osth, bis sie 1950 nach Lütjenburg zog. Hier hat Wolfgang auch seine Schulzeit beendet und ist 1950 konfirmiert.

Am 1.4.59 ist er als Postjungbote im Lütjenburger Postamt angefangen wo er bis heute als Postbetriebsassistent noch beschäftigt ist.

Seine Frau Waltraud, geb. Gorny hat er 1952 hier kennengelernt und

1957 haben die beiden geheiratet. Zwei Kinder sind aus der Ehe hervorgegangen. Seit 1975 ist Wolfgang Claußen Mitglied in unserer Schützen-Totengilde und er mußte gleich bei seinem ersten Bürgervogelschießen als Begleiter des Schellenbaums fungieren. Dieses Amt hat er bis heute inne. Gildebruder Wolfgang Claußen hat sich auch bei anderen Veranstaltungen der Gilde verdient gemacht und ihm wurde auf einstimmigen Beschluß des Vorstandes auf dem Festkommers 1992 der Otto Maack Gedächtnispokal überreicht.

Zeigen Sie Flagge!

Lütjenburger Bürger, am Pfingstmontag beginnt wieder unser Bürgervogelschießen.

Zeigen Sie Ihre Verbundenheit mit der Gilde durch Flaggenschmuck während der Festtage!

Grußwort

In unserer Stadt erfährt das Gildefest der Lütjenburger Schützen-Totengilde von 1719 am Pfingstdienstag mit dem Komers und der Proklamation der neuen Majestät seinen Höhepunkt.

Diese Tradition, die schon 274 Jahre andauert und viele unterschiedliche Entwicklungen überdauert hat, konnte nur deshalb überstehen, weil aus der Bereitschaft gegenseitigen Helfens in der Not sich alle Mitglieder zu einem festen Bund nach dem Grundsatz „Füreinander-Miteinander“ zusammengefunden haben.

Auch in den Gilden hat sich in unserer wechselvollen Geschichte vieles verändert. Sich der historischen Anfänge zu besinnen, bedeutet aber keineswegs, sich

den Aufgaben der Gegenwart und der Zukunft zu verschließen. Im Gegenteil, wer Respekt vor der eigenen Geschichte bezeugt, ist auch verantwortungsbewußt genug, auf dem Ererbten aufzubauen und es weiter zu entwickeln.

Allen Teilnehmern des diesjährigen Gildefestes wünschen Stadtverordnete und Magistrat fröhliche Stunden und verbinden gleichzeitig mit diesem Gruß die Hoffnung, daß viele Bürger unserer Stadt die Landesfahne hissen.

Unserer Lütjenburger Schützen-Totengilde von 1719 ein

„Gut Schuß 1993“
Stadt Lütjenburg

Brandt	Schmieden
Bürger-	Bürger-
vorsteher	meister

Grußwort

Wie schön, daß der Pfingstmontag als Feiertag nun doch nicht abgeschafft worden ist! So können wir nach alter Tradition an diesem Tag den Vogel richten, am Dienstag dann das Bürgervogelschießen feiern und uns am Mittwoch beim Katerfrühstück von den Anstrengungen erholen. Wenn Sie, liebe Lütjenburgerinnen und Lütjenburger, dann noch in bewährter Weise unsere Stadt mit Flaggenschmuck verschönern, sind die wesentlichen Voraussetzungen für ein Gelingen des Festes gegeben.

Altes bewahren - Neues versuchen Getreu diesem Motto haben wir im vergangenen Jahr eine alte Tradition wiederaufleben lassen: Der Be-

ginn des Bürgervogelschießens wurde mit drei Böllerschüssen vom Vogelberg angezeigt, ebenso abends die Königsproklamation. Viele haben sich darüber gefreut; wir setzen das fort.

In diesem Jahr werden wir erstmals beim Umzug das DRK-Alten- und Pflegeheim besuchen. Wir freuen uns darauf, viele der dortigen Bewohner vor der Tür zu sehen und sie mit einem Ständchen begrüßen zu dürfen.

Zum Wohle der Stadt, ihrer Bürger und Gäste möge auch dieses Fest gelingen.

Hans-Ulrich Strehlow
Gildeoberst

Auch die Redaktion der Gildezeitung wünscht den Gildeschwestern und Gildebrüdern ein schönes Bürgervogelschießen, dem König ein erfolgreiches Regierungsjahr und der Inhaber des „Otto Maack Gedächtnispokals“ möge sich ein Jahr lang daran erfreuen und mit Stolz erfüllen.

Versicherungsbüro Meyer

*Ihr Partner in
allen Versicherungsfragen*

2322 Lütjenburg - Steinjord 17 a
Tel. 0 43 81 / 81 16 - Fax 0 43 81 / 14 18

Wohin, wenn man gut essen will?



GASTHAUS
SCHRÖDER

Behrendsdorf — Hohwachter Bucht
der traditionsreiche Landgasthof

Telefon 0 43 81/94 24



VELTINS

Ein Kennzeichen für gute Gaststätten.



Sie können bei uns nicht nur
in rustikaler Atmosphäre speisen,
sondern auch die bekannten
**Helmstorfer
Räucherwaren**
zu günstigen Preisen erwerben.

Unsere Öffnungszeiten:
Täglich geöffnet. Mittwochs Ruhetag.
Warme Küche von 11.30 - 21.30 Uhr.

Seekrug
DIE FISCHKATE
AM SELENTER SEE

Seekrug, Tel. (04381) 4908, Fax 9328

Soldatenheim
Treffpunkt
Freizeit- und Begegnungsstätte

Uns Huus

Wir wünschen allen Gildebrüdern
und einen guten Verlauf des
Festkommers'.

Euer Gildebruder Brendel

Kieler Straße 32, 2322 Lütjenburg
Telefon (0 43 81) 80 78

»GUT

SCHUSS«

Bürgervogelschießen 1993

Festprogramm

MONTAG, 31. Mai

- 9.30 Uhr** Kirchgang – Plattdeutscher Gottesdienst
- 15.30 Uhr** 1. Trommelschlag – Platzkonzert – Markt
(Treffpunkt der Gildebrüder)
- 16.00 Uhr** Abmarsch von der Kreissparkasse zum Festplatz am
Vogelberg
Aufrichten des Vogels
Zusammenkunft im Festzelt
- 18.30 Uhr** Rückmarsch zum Markt

DIENSTAG, 1. Juni

- 6.00 Uhr** 2. Trommelschlag – Weckruf –
3 Böllerschüsse von den Höhen des Vogelbergs
- 7.30 Uhr** 3. Trommelschlag
Platzkonzert auf dem Markt (bis zum Abmarsch)
Zusammenkunft der Gildebrüder in der Kömkkammer
von D. H. Boll (Anzug: Gildeanzug, Zylinder, Blume im
Knopfloch, Handstock)
Ausgabe der Festplaketten sowie Karten für Essen und
Getränke
Abholen des Gildeoberst durch den engeren Vorstand
– Vorstandssitzung
- 8.00 Uhr** Antreten der Gildebrüder vor dem Gildehaus
Fahnenausmarsch, Abschreiten der Front –
Schleswig-Holstein-Lied
Abmarsch Markt – Oberstraße – Rathaus
Abholen des Bürgervorstehers und des Bürgermeisters
vom Rathaus
Anschließend: Amakermarkt – Neuwerkstraße – Teich-
torstraße – Pankerstraße – Hein-Lüth-Redder – Im
Vogelsang
- 8.45 Uhr** Abholen der I. und II. Majestät
Umtrunk
Fortsetzung des Festmarsches
Am Eetzteich – Eetzweg – Ehrenmal – Bergstraße –
Gieschenhagen – DRK-Heim – Gildenplatz – Nie-
derstraße – Wehdenstraße – Markt – Plöner Straße –
Schönberger Straße – Hindenburgstraße – Kieler
Straße – Einmarsch ins Soldatenheim

13.45 Uhr Ausmarsch zum Festplatz
Kieler Straße – Oberstraße – Markt – Teichtorstraße –
Pankerstraße – Hein-Lüth-Redder – Vogelberg –
Tannenschlucht

14.15 Uhr Gebet: »Wir treten zum Beten«

14.45 Uhr Schießen bis zum Königsschuß – Konzert
Geschossen wird mit
Großkaliberbüchsen auf den Vogel

ab 16.00 Uhr Kaffeetafel im Zelt

19.00 Uhr Fanfarenrute
3 Böllerschüsse von den Höhen des Vogelbergs
Proklamation des neuen Schützenkönigs
Feierlicher Ausklang des Festes mit dem Choral:
»Ich bete an die Macht der Liebe«
Fahneneinmarsch
**Anschließend im Festzelt gemütliches Beisammen-
sein mit Tanz bis 24.00 Uhr**

MITTWOCH, 2. Juni

10.30 Uhr »Katerfrühstück« im Restaurant Bismarckturm –
Ausgabe der Gewinne

GILLY Reisebüro

Bus-, Bahn-, Schiffs-, Flugreisen

Teichtorstraße 1 · 2322 Lütjenburg

Tel. (0 43 81) 17 49/87 24 · Fax 96 60



Hapag-Lloyd Flug



Condor



Lufthansa

Unsere neuen Reiseveranstalter
Computer Sofortbestätigung

- 11.00 Uhr** Festkommers
Gemeinsames Frühstück und Kommers für alle
Gildebrüder und eingetragene Gäste
Ehrungen
Verleihung des
»Otto-Maack-Gedächtnis-Wanderpokals«

Börgervagelscheeten 1992

Als to Pingsten, de Dann-
 schlucht wörr fegt,
 un Hein Lüth, de Pickelhauf
 oppkreegt,
 Als de Börger holn rut Frack un
 Zylinner,
 denn steiht Börgervagelscheeten
 opm Kalenner!
 De lütte Stadt, tröckt an eer
 schönste Kleed,
 darto fleuten de Vageln een
 lustig Leed!
 Mit Trompeten un mut Paukens-
 lag,
 mascheer de Toch dörch unse
 Stadt!
 De Vogel zidder all op de Stang,
 weer vör dat Geballer bang!
 Dütt help em nichts, he müss
 lieden
 kreeg nu Füür von alle Sieden!
 Se harm em bald bannig ledeert,
 harr keen Flöögeln mehr un
 keen Steert!
 Dar keem Jochen S. un baller
 noch mal,
 den Königsschuss, he hal den
 Vogel dal!
 Un denn geeft grooten Hallo -
 een niegen König - dat is nu mal
 so. -
 „Siggi“ heet he un ward
 Proklameert,
 „Siggi de glücksbringer“, nu
 ward he ehrt!
 In Arm sien hübsche Königin -
 Se helpt, un he krieght allns goot
 hin!
 Nei geiht dat los, mit dat
 Represeentern,
 nu is he Majestädt, un dat is he
 gern!
 „Siggi de Glücksbringer“ is een
 lustiges Huus,
 he hett vör Jeden een
 fründlichen Gruss.
 Dat Eeten un lütten Kööm, dat
 smeckt em goot.
 Dat gröttste Iesbeen, Majestädt
 dat makt Moot!
 Een Jahr regeern, so gau löppt
 de Tiet!
 Majestädt, hess goot makt,
 weerst beleevt
 harrst All opp Dine Siet!

H.A.



Was die Damen sich wohl zu erzählen hatten.



ANDERS

Kraftfahrzeuge GmbH

Vertragswerkstatt der Mercedes Benz AG

2322 Lütjenburg, Kieler Straße 29, Telefon 0 43 81/17 11 und 17 12

Mercedes Benz-Personenwagen, -Lastkraftwagen und -Omnibusse
 Reparaturwerkstatt, Ersatzteile.



RICHARD ANDERS

Bauunternehmen GmbH · Stahlbetonwerk

Wir bauen zu Festpreisen und Festterminen Einfamilienhäuser, Industrie-
 und Verwaltungsbauten und sind spezialisiert auf Altbausanierung
 unter Verwendung von umweltfreundlichen Baustoffen.

2318 Hohenfelde - Telefon (0 43 85) 15 11



Grundstücksverwertungs-Gesellschaft

ANDERS KG

Wir halten für Sie mehr als 100 Grundstücke an den
 schönsten Orten der Holsteinischen Schweiz bereit.

2318 Hohenfelde - Telefon (0 43 85) 15 11

**Werben
 auch Sie im
 Lütjenburger
 KURIER!**

Bar Kogge

Restaurant
Steakhouse

Hohwacht • Seestraße 3 • Telefon (0 43 81) 5777

Unsere Spezialität:

STEAKS

vom heißen Stein

Taxi-Minicar-Zentrale

August Nüser

Tag + Nacht (0 43 81) Tag + Nacht

80 01 • 68 68

Fahrten aller Art - Krankenfahrten
6- und 9-sitziger Bus

Lütjenburg - Auf dem Kamp 30



Husqvarna- Rasenmäher

Qualität
vom
Profi.

Husqvarna
FORST & GARTEN

Ihr Fachhändler

FRITZ PIPER

Landmaschinen • Aral-Tankstelle
Tel. 0 43 81/49 41 • Tel. 0 43 81/12 23

LÜTJENBURG

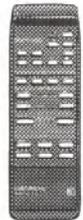
city line

DAS ERLEBNIS EINER EXCLUSIVEN WELT



City Line NEW ORLEANS

2x 50/22 Watt Musik-/Nennleistung.
HiFi-Komplettanlage bestehend aus:
Verstärker, Tuner, Doppel-Cassetten-
deck, CD-Player und Lautsprecher-
Boxen. Gehäuse schwarz.
Dieses Gerät können Sie auch leasen.



DM 1548.— (Leasing 66.— mtl.)

Ihr autorisiertes City Line Fachgeschäft:

RJ Radio Jürgs

HiFi • Video • Fernsehen

Wolfgang Jürgs - Radio- und Fernsichttechnikermeister
2322 Lütjenburg, Markttwiete 8, ☎ 04381/7545



GRUNDIG

Wir gedenken unserer Toten
Im vergangenen Gildejahr verstarben unsere
Gildeschwester

Caroline Griebel
und die Gildebrüder

Otto Neumann
und
Fr.-Karl Horstmann

Uk dit Johr is wedder een
plattdütschen Gottesdeenst ansecht
mit Paster Bleibom in uns Kark.
An 2. Pingstdag Klock halbi tein (9.30)
All Gillschwestern un Gillbröder sünd dorto
rech hartli inlod.

Unser Gildevogel

Zurückzuführen ist das „Auf den Vogel schießen,“ wohl schon auf die Zeit des Dreißigjährigen Krieges oder auch schon früher, als die Städte und Dörfer sich selbst schützen mußten vor herumziehenden Räuberbanden. Beim Üben haben die Schützen dann einen hölzernen Vogel als Zielscheibe benutzt. Dieser Brauch ist dann geblieben und später von den Gilden übernommen worden, und so gehört auch zu unserem alljährlichen Lütjenburger Bürgervogelschießen das „Schießen auf den Vogel“. Jedes Jahr muß er Federn lassen und jedes Jahr muß ein neuer Vogel gebaut werden. Ein Tischler wird damit beauftragt und er muß zunächst ein geeignetes Stück Holz finden. Über Jahre hinaus war es Tischlermeister und Gildebruder Fr. Struck. In seiner Werkstatt wurde übers ganze Jahr knorrige Eichenstücke gesammelt, die dann zusammengeleimt wurden, daraus wurde dann der Vogel herausgesägt. Mit den Jahren wechselten die Gewehre und danach mußte auch der Vogel gebaut werden. Eine Zeit lang wurde mit Luftbüchsen geschossen, da hat der Vogel wohl nur aus einem



Brett bestanden. Später, bei großkalibrigen Geschossen mußte er dann aus dickem massiven Hartholz oder auch aus Weichholz sein, dann wurde aber noch eine Blei- bzw. Eisenplatte vor den Rumpf geschraubt. Dies wurde aber in den 60er Jahren verboten, da es Querschläger gab, die gefährlich werden konnten.

Unseren heutigen Vogel fertigt seit 1989 der Gildebruder Jörn Kessal. Das Holz, sechs Zentimeter dicke Kiefer, hält alle Jahre die Firma Fr. Dittmer bereit. Der Rohling wird zur Verstärkung vorn und hinten mit 2 cm starkem Sperrholz verleimt und der Rumpf hat noch einmal 10 cm Kiefer, so daß der Vogel eine Gesamtstärke von 20 cm hat. Die Maße des Vogels sind von Kopf bis Schwanz 150 cm. Die Spannweite ebenfalls 150 cm. Verziert sind der Doppelkopf mit einer Krone, die Flügel mit je drei Küken und der Schwanz mit je drei Flattern. Vor der Brust sind Reichsapfel und Zepter befestigt. Das Gewicht des Vogels beträgt 50 Kilo. Reichsapfel und Zepter müssen gedreht werden. Drei volle Tage hat Gildebruder Jörn Kessal daran zu arbeiten.

Weinfachhandel Dieter Krengel

Neuwerkstraße 9 • 2322 Lütjenburg • Tel. (04381)7792

Wir führen über 160
verschiedene Weine,
für jeden Anlaß
einen guten Wein.

Schauen Sie doch mal 'rein!



Bürobedarf — Lotto und Toto
Buchhandlung, Briefpapier, Schulbedarf



Lütjenburg
Markt 9
Telefon
(0 43 81) 49 75

Ihr Fachbetrieb erledigt für Sie:
**Erd-, Kanal-, Maurer-, Putz- und
Sanierungsarbeiten aller Art**

Bauunternehmung
Hoch- und Tiefbau
D. SCHMUDLACH

Lütjenburg, Ulrich-Günther-Str. 20, Tel. 0 43 81/71 00



dohrmann

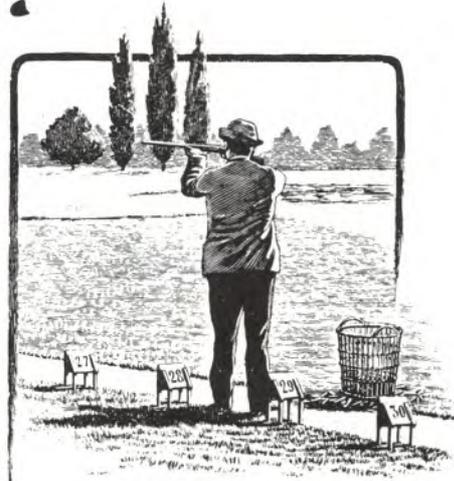
Malereibetrieb
Farbenfachhandel
Glaser- und
Fußbodenverlegearbeiten

E. A. Dohrmann · Pankerstraße 4 · Lütjenburg
Telefon 0 43 81 / 43 17 · Telefax 0 43 81 / 98 55



Segeberger Volksbank

...immer ein Treffer!



Hauptgeschäftsstelle Lütjenburg · Markt 9 · Telefon 0 43 81 - 76 16

Nun muß das gute Stück zum Maler um hier erst den richtigen Schick zu kriegen. Das macht seit Jahren schon Gildebruder K. Pautstian bzw. sein Nachfolger. Die Wahl der Farben ist dem Maler weitgehend überlassen. Eine verkleinerte Nachbildung des Gildevogels ist das Löffelbrett, welches jeweils am Umzug von einem jüngeren Gildebruder voran getragen wird.

Auf dem Löffelbrett sind die Geschenke für die erfolgreichen Schützen befestigt, der Auffülllöfel für den König bis zum Teelöffel für den Schützen der eine Flatter abgeschossen hat.

Am Pfingstmontag beginnt dann das Gildefest mit dem Vogelrichten. Früher trugen ihn zwei kräfti-

ge Männer zum Schießplatz, hier wurde er an der Spitze der Vogelstange befestigt und mit „Hauruck“ und den Worten des Obergildemeisters „Vogel steige - uns zur Freude - dir zum Leide - Vogel steige“ von den Gildebrüdern in die Senkrechte hochgewuchtet. Seitdem die Gilde im Jahr 1966 nach einigen Wechseln des Schießplatzes, der erste Wechsel 1895/95 als der Bismarckturm gebaut werden sollte, einen festen Standplatz in der Tannenschlucht hat, ist dort der Kugelfang angebracht, wo der Vogel hineingebracht und festgeschraubt wird. Heute wird der Vogel auch nicht mehr getragen sondern mit Pferd und Wagen zum Vogelberg gefahren.

De sick öwern Annern sin Unglück freit,
denn sien egen steiht vör de Dör un bleuht.



Stolz trägt jeder gerne das Löffelbrett

Omnibus-Betrieb Fritz Kühl



Ausführung aller Sonder- und Gesellschaftsfahrten mit modernen Bussen in allen Größen

Reiseverkehr
Kfz-Reparatur u. Kfz-Elektrik

Inh Alexander Kühl · Kfz-Handwerksmeister
und Kfz-Elektromeister
Schönberger Str. 7 · Lütjenburg · Tel. 0 43 81/43 82

Am Dienstag nach dem Umzug durch die Stadt und Kommerz im Soldatenheim, geht es rauf zum Vogelberg und nach dem die Musik „Wir treten zum Beten“ intoniert hat, geht es dem Vogel ans Kleid. Mit 800 bis 900 Schuß ist meistens das letzte Stück gefallen und damit hat die Gilde wieder einen neuen König.

Eine Erinnerung: Als der Vogel noch auf der Stange saß und trotz Salvenschießen das letzte Stück nicht herunter kam, wurde die Stange heruntergelassen und die Eisenplatte abgenommen. Nun splitterte das Holz tüchtig und bald konnte man den neuen König ausrufen. Damit aber noch nicht genug. Noch einmal mußte die Stan-

ge herunter und nun kam ein Zylinder drauf und auf den wurde nun geschossen bis nichts mehr dran war.

Eigentlich wollte ich nur von unserem Gildevogel schreiben, aber dabei kam mir die Erinnerung an das Kindervogelschießen, welches in Lütjenburg noch bis 1972 von den Schulen durchgeführt wurde

und ein kurzer Rückblick daran wäre auch nicht schlecht und würde vielen Lütjenburgern Freude bereiten wenn sie an ihr Kindervogelschießen zurückdenken. Die Tage des Vogelschießen der Gilde sind wohl schon immer recht fröhlich gewesen und haben in der Bevölkerung viel Anklang gefunden und so haben sich die Schulen entschlossen ebenfalls alljährlich ein Vogelschießen durchzuführen. Hauptsächlich wohl auf dem Lande, wo es sich auch noch am längsten erhalten hat. Auch dabei wurde von den großen Jungen auf einen Vogel geschossen und zwar mit der Armbrust. Der Lütjenburger Vogel wurde die letzten Jahre von Tischlermeister R. Bock gefertigt. Die Mädchen machten, nach Altersklassen getrennt verschiedene Spiele, Vogelpicken, Sackhüpfen, Eierlaufen oder Topfschlagen und erkoren dadurch ihre Königin.

Bei uns in Lütjenburg wurde in den ersten Jahren nach dem Krieg noch Kindervogelschießen gefeiert, ist dann einige Jahre eingeschlafen bis es 1962 von dem damaligen Rektor Evers wieder aufgenommen wurde.

Es war immer wieder ein herrlicher Anblick, wenn die Kinder durch die blumengeschmückte Stadt zogen. Die Mädchen in bunten Kleidern mit Blumenkränzen im Haar und je zwei von ihnen unter einem Blumenbügel, die Jungen trugen Blumenstöcke. Angeführt wurde der Umzug von einer Pferdekutsche mit dem kleinen und dem großen Königspaar. Nach dem Umzug und Proklamation der Königspaare vor dem Rathaus und Ausgabe der Geschenke ging es, die Klassen verteilt, ins Kossautal, Landhaus oder Kaisersaal. Hier wurde etwas aufgeführt von den Kindern und dann war Kindertanz. Als wir in Lütjenburg keinen Saal mehr zur Verfügung hatten, fand der Kindertanz bis Anfang der 70er Jahre in der Schillkaserne statt. Dann stieg die Anzahl der Schüler auf über 1000, neue Schulen wurden gebaut und ein Kindervogelschießen aus organisatorischen Gründen nicht mehr durchführbar und damit ist eine schöne alte Tradition aufgegeben und verloren gegangen.

Wir machen den Weg frei

**Mitgliedschaft -
vom Kunden zum
Bankteilhaber.**

Rund 12 Millionen Menschen in Deutschland haben mehr von ihrer Bank: Sie sind Teilhaber und damit gleichberechtigtes Mitglied einer traditionell zukunftsorientierten Gemeinschaft. Werden Sie es auch.



Raiffeisenbank im Kreis Plön eG



KNOLL^{OHG}

TV-HIFI-VIDEO

Posthofstr. · 2322 Lütjenburg

...direkt bei **famila**

☎ (0 43 81) 78 92, Telefax (0 43 81) 55 92



Electronic Partner EP

EGON RÜTING

Baugesellschaft

**Sorgfältige Ausführung
aller Reparaturaufträge!**

Rönfeldholz, Tel. (0 43 81) 74 43



Warme Küche

täglich von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr
und von 17.30 Uhr bis 21.30 Uhr

Für das Gelingen des
Festes mit einem »Gut Schuß«
alles Gute wünschend

salon Gisela

Neuwerkstr. 13. ☎ (0 43 81) 62 51

**Ich fühl' mich
wohl mit
Salamander**



**CAMEL
BOOTS**

Gabor

ROMIKA

rieker



SALAMANDER SCHUHHAUS

Teichtorstraße - 2322 Lütjenburg - Tel. 0 43 81/76 22



Obsthäuschen am Markt

Holger und Edith

SCHMÜTZ

Lütjenburg - Markt 21 - Tel. (04381) 7252

**Jetzt Gesundheit tanken -
Qualität kaufen!**

**Obst - Gemüse - Südfrüchte
Frische Salate für's kalte Büffet**

MÖBELHAUS HANS LIEBE

LÜTJENBURG

☎ 0 43 81 / 43 77 - PLÖNER STR. 20

TISCHLEREI

BESTATTUNGEN



2322 Lütjenburg, Niederstraße 4, Tel. 43 55

*Das Geschäft mit der
freundlichen Bedienung.
Schauen Sie doch mal rein!*

Rückblick auf das Gildejahr 1992/93



Hatten wir nicht wieder ein schönes Königspaar.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung fand am 5. März 1993 im Soldatenheim statt. Nach Feststellung der termingerechten Einladungen der Gildebrüder begrüßte der Gildeoberst die Majestäten, Ehrenmitglieder, den Gilderat, die Presse und natürlich die in großer Anzahl erschienenen Gildebrüder. Die 3. Strophe des Deutschlandliedes wurde gesungen und der im letzten Jahre verstorbenen Gildeschwestern und Gildebrüder gedacht.

Bevor der Gildeoberst dann mit dem Jahresbericht begann gab es erstmal ein kräftiges Eisbein zur Stärkung.

Punkt 3: Der Jahresbericht 1992/93. Es fanden an Sitzungen statt: Eine Jahreshauptversammlung, 11 Sitzungen des engeren Vorstandes und 3 Sitzungen des Gesamtvorstandes. Ein Gespräch sollte stattfinden mit dem Magistrat in Bezug auf den Ausbau der Tannenschlucht (Tennisplätze). Es hat stattgefunden, der Plan ist fertig jedoch fehlt es z. Zt. an Geld.

Die ersten Vorbereitungen für die im nächsten Jahr anstehende 275 Jahrfeier sind angelaufen, sie sollen nun intensiviert werden. Im Soldatenheim wird z. Zt. ein Gildezimmer eingerichtet. Zu vie-

len Geburtstagen und Jubiläen von Gildebrüdern waren Abordnungen. Die Majestäten und Vorstandsmitglieder waren mit der Fahne zu den Festen der Nachbargilden Hohwacht, Kaköhl und Preetz. Ebenso waren Abordnungen zu den Schießveranstaltungen der Nachbargilden. Unsere eigene Schießveranstaltung war nicht so gut besucht, es sollte ein neues Konzept gesucht werden. Beim Stadtfest war die Gilde mit einem Zelt mit Kaffee und Kuchen mit gutem Erfolg beteiligt. Der Spieleabend am Gründonnerstag war ein sehr geselliges Vergnügen und soll in diesem Jahr wieder stattfinden. Zum Bürgervogelschießen war ein großes Zelt bestellt und es sollte dort auch die Proklamation des neuen Königs und danach im Zelt getanzt werden. Diese Regelung ist bei den Gildebrüdern und -schwestern sowie bei der Bevölkerung gut angekommen und soll in diesem Jahr wieder so ablaufen. Ein gelungenes Fest war auch wieder der Gildeball am Sonnabend vor dem Ersten Advent, 164 Gildeschwestern und -Brüder hatten sich dazu eingefunden und jedes Paar bekam von der 1. Maj. „Siggie de Glücksbringer“ ein Glücksschwein überreicht.



Bismarckturm

Café - Restaurant

Niko Johannsen
2322 Lütjenburg - Telefon 0 43 81/79 21



Zu Punkt 4 der Tagesordnung - Geschäftsbericht - konnte der Schatzmeister einen befriedigenden Kassenbericht vorlegen, jedoch stellte er in Anbetracht der anstehenden hohen Ausgaben (die 275. Jahrfest, die Musik ist seit 1986 um 1000,- DM teurer geworden wie so vieles mehr) den Antrag den Beitrag für die Schützengilde um 2,- DM monatlich zu erhöhen. Die letzte Erhöhung war 1975. Nach einigen Diskussionen wurde dem Antrag entsprochen. Auf Antrag des Kassenprüfers wurde dem Schatzmeister und dem Vorstand Entlastung erteilt.

Punkt 5: Wahlen: Der Fähnrich Uto Jakob wurde für 3 Jahre wiedergewählt, ebenso der Schießwart Siegfried Meyer und als Kassenprüfer Wolfgang Lielienthal. Zu Achtenmitglieder wurden gewählt, die Gildebrüder Hans Joachim Bruhn, Detlef Lehmann Hinrichs, Günther Lemke, Jens Jansen. Als Quartiermeister Dieter Dehn gewählt und zum Quartiermeister - ohne Quartier - Gildebruder Rolf Scheff.

Unter Punkt 5, Verschiedenes, waren keine Wortmeldungen und damit war Schluß der Versammlung.

ERHARD ZIELKE
BAUUNTERNEHMEN
 2322 VOGELSDORF
 TEL. 0 43 81 / 81 70

Erdarbeiten
 Stahlbetonarbeiten
 Maurerarbeiten
 Reparaturarbeiten
 Schlüsselfertiges Bauen
 Landwirtschaftliches Bauen
 Eigenes Typenhaus

ERHARD ZIELKE
BAUUNTERNEHMEN
 2322 VOGELSDORF
 TEL. 0 43 81 / 81 70



Zum ersten Mal fand die Königsproklamation im Festzelt statt. Ein großer Erfolg für alle.

café - Eiscafé Nudelladen

Hohwacht - Steilküste 11 - ☎ 0 43 81 / 94 17

In unserem Café - Restaurant - Eiscafé servieren wir Ihnen Nudelgerichte, Backkartoffeln, Frische Salate, Matjes, Desserts und Kuchen.

Alle Gerichte können Sie auch thermoverpackt mitnehmen. Besuchen Sie uns doch einmal . . .

**Durchgehend warme Küche
 von 12.00 bis 21.00 Uhr**

Heißmangel • Wäscherei M. Mutscholl

Lütjenburg, Aukoppel 2, Tel. (0 43 81) 71 17

**Ihre Heißmangel und Wäscherei
 in Lütjenburg und Umgebung!**

H HONDA

**HÄTTEN SIE LIEBER EIN CABRIO?
 KNOPFDRUCK GENÜGT!**

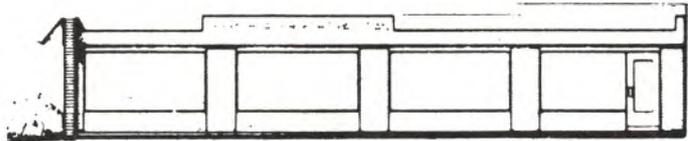


Sie drücken den Knopf, und der neue CRX VTI verwandelt sich binnen fünfundvierzig Sekunden vom Sport-Coupé zum Cabriolet. Automatisch

fährt das Dachsegment in den Kofferraum, und Sie haben den Kopf frei für vollendetes Fahrvergnügen mit: 118 kW (160 PS), Servolenkung, Sportschalensitzen, 4 Scheibenbremsen, ABS, Leichtmetallfelgen, elektrisch bedienbaren Fensterhebern, elektrisch versenkbarer Heckscheibe und vielen weiteren technischen Feinheiten für 366 Tage Spaß im Jahr. Einen davon sollten Sie sich für einen ausführlichen Autotest reservieren. Es lohnt sich!

**HONDA-
 Vertragshändler Autohaus Mutschler**
 2322 Giekau - Schmiedeberg 2 - Telefon (0 43 81) 16 90

Große Auswahl in
Teppichböden
 zu günstigen Preisen liefert
 und verlegt:



Paustian G M B H

2322 Lütjenburg, Plöner Str. 16, Tel. 04381/7604

MALER- GLASERARBEITEN

**OK-
Zaunlasur**

5 Ltr. **DM 29.95**



Heizungs- und Sanitärtechnik

Hinrich Kühl
 Inh. Eckhard Kühl

2322 Lütjenburg
 Plöner Straße 16 a
 Telefon (0 43 81)
 2 95 oder 61 69

Taxi-Minicar-Zentrale

Eckhard Wohler
 Lütjenburg - Telefon (04381)

1400 + 1600

TAG UND NACHT

Fahrten aller Art
 9-Personen-Bus zum Spartarif
 Krankenfahrten (Vertragspartner)

Und nun zu unserem Bürgervogel-
 schießen 1992.

Der Tag begann mit drei Böllerschüssen vom Vogelberg wie es früher üblich war und von Hein Späth dem „Schütter“ durchgeführt wurde. Über 100 Gildebrüder und 40 Gäste hatten sich eingefunden und das Wetter war prächtig. Nachdem Bürgervorsteher und Bürgermeister am Rathaus abgeholt waren stiegen wir in der Plöner Straße in Busse und fuhren nach Kühren um die 1. Majestät „Jürgen der Pünktliche“ von seiner Residenz abzuholen. Nach einem Umtrunk, Begrüßung und Abschreiten der angetretenen Gildebrüder durch die 1. Maj., ging wieder zurück in die Stadt und zum Ehrenmal, wo unserer Totengedacht wurde. Im Soldatenheim fand dann nach Ummarsch durch die Stadt der Kommers statt. Nach Singen der 3. Strophe des Deutschlandliedes begrüßte der Gildeoberst U. Strehlow die anwesenden Gildebrüder und Gäste und hält einen kurzen Rückblick auf das vergangene Gildejahr. Die 1. Maj. dehnt seine Grußworte etwas lang aus aber „wessen Herz voll ist, dem läuft der Mund über“, es ist seinen Worten zu entnehmen, daß er gern König unserer Gilde gewesen ist und bedauert seine Abdankung. Viele Höhepunkte seien es gewesen in seinem Regierungsjahr, die er mitmachen konnte. Ein Ältermann-treffen in Heiligenhafen ist gewesen und er weist auch auf die Verbundenheit zur Plöner Gilde hin. Zum Schluß dankt er dem Oberst und allen Gildebrüdern für die Hilfe bei all den Veranstaltungen. Die Grußworte des Bürgervorstehers halten sich dafür etwas kürzer, sie enden mit einem „tief-sinnigen“ Tarnow-Gedicht. Der

Landrat Dr. Wege als nächster Redner bringt dann die Grüße des Kreises. Er geht kurz auf die Geschichte unserer Stadt ein und zitiert den Spruch der auch auf dem Lütjenburger Notgeld von 1921 steht: In Lütjenburg mokt se Kôm, to Bett goht se Klock söb', Klockacht stoht se werer opp. Un dat Rathus fallt er bald upp'n Kopp. Dann hat er auch noch einen Polizeibericht gefunden von einem Gildefest mit tödlichem Ausgang: "Am Gildetag ging es den ganzen Tag hoch her, besonders lebendig war der Tote." Oberstleutnant Groenhagen grüßt die Gilde, auch im Namen seiner Soldaten und wünscht uns einen guten Verlauf des Festes. Der Ältermann der Plöner Gilde überreicht mit den besten Grüßen einen Zinnteller und bringt statt der Lütjenburger, der Plöner Gilde ein dreifaches Hoch. Als letzter Redner überbringt der Ältermann der Högsdorfer Gilde die Grüße seiner Gildebrüder, er hat ebenfalls einen Zinnteller mitgebracht. Von zwei Handwerksmeistern wird nun die Lade hereingebracht und es erfolgt die Vereidigung bzw. die Aufnahme neuer Mitglieder. Ehrungen werden vorgenommen für die Gildebrüder Czchy und Schudlach für 25jährige Treue zur Gilde.



Die Kränze sind niedergelegt

MACHT, WAS IHR WOLLT!
WIR MACHEN, WAS EUCH PASST!

MUSTANG



JEANS-SHOP
Dressler
LÜTJENBURG

Friedrich Klahn

über
90 Jahre

Das Haus der guten Qualitäten

Im Herzen Lütjenburgs finden Sie Ihr Fachgeschäft für Glas, Porzellan, Silberwaren und Geschenkartikel in großer Auswahl. Sowie Bestecke, Hausrat und Elektroartikel, Eisenwaren und Angelbedarf.

Wir stehen mit fachmännischer Beratung zur Verfügung. Der Weg lohnt sich. Schauen Sie mal rein.

Lütjenburg, Oberstraße 1
Telefon (0 43 81) 49 06 und 49 09

Detlef Ladehoff
BIERVERLAG
MINERALWASSER
SPIRITUOSEN

Plöner Str. 25, Lütjenburg
Telefon 0 43 81/43 38



HOLSTEN
Echter
Biergenuß



Auf geht 's zum Bürgervogelschießen, auch der Bürgermeister und Bürgervorsteher reihen sich ein.

25
Das gibt es nur einmal.

1968  1993

Mode



Ekenne Aigner

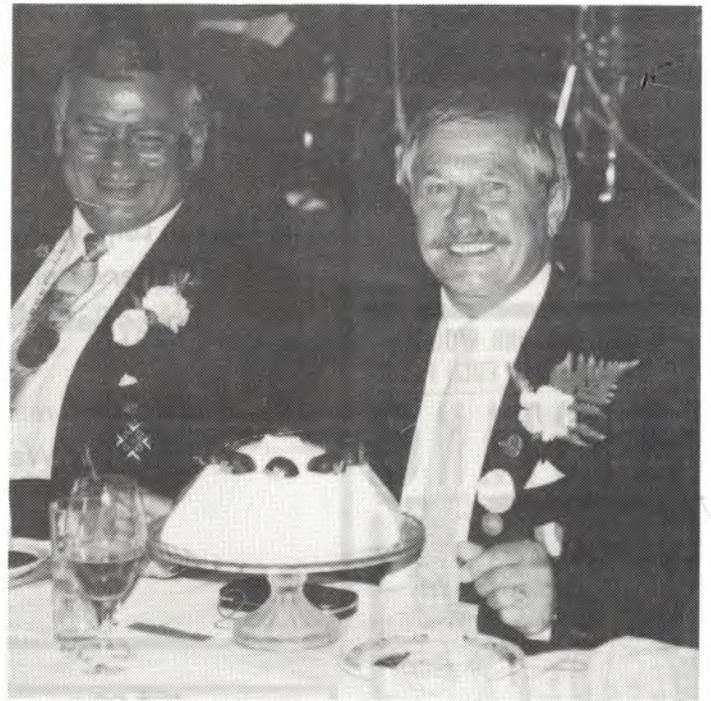
Kunstgewerbe

Unser Jubiläumsjahr steckt voller Überraschungen.



Gut Schuß der Gilde!

Lütjenburg · Niederstraße 5 · Tel. (0 43 81) 82 44



Dieter un sien Pudding, ob der Oberst was abbekommen hat?

AEG-Miele

Service vom ersten Tag an für Haushalt und Gewerbe!

- ▶ Trockner
- ▶ Waschmaschinen
- ▶ Geschirrspüler
- ▶ Herde
- ▶ Bügler
- ▶ Warmwassergeräte
- ▶ Gefriergeräte
- ▶ E-Heizungen

Das heißt für Sie:

- ▶ Kurze Reparaturzeit
- ▶ Zeitersparnis
- ▶ Geringe Anfahrzeiten
- ▶ Schneller Wiedereinsatz der Geräte
- ▶ Reduzierte Reparaturkosten

**Reparatur aller gängigen Fabrikate
Verkauf von Groß- und Kleingeräten
Ihr Spezialist für alle elektrischen Anlagen**

brügmann
ELEKTRO ANLAGEN GERÄTE SERVICE

2322 Lütjenburg, Plöner Straße 33, Telefon (04381) 9445

RUDOLF BOCK

Lütjenburg · Bergstraße 16 · ☎ 77 00

**BAU- UND MÖBELTISCHLEREI
INNENAUSBAU**

Der „Otto Maack Gedächtnispokal“ der jedes Jahr an einen verdienten Gildebruder vergeben wird erhält der völlig überraschte Gildebruder Wolfgang Claußen. Seit fast 20 Jahren ist Wolfgang Claußen Mitglied der Gilde und genauso lange ist er Begleiter beim Schellenbaum. Jedes Gildefest hat er mitgemacht, und wenn es hieß die Tannenschlucht zu schmücken fürs Vogelschießen war Wolfgang zur Stelle. Eben ein Mann für alle Fälle wie der Gildeoberst meinte.

Die Lade wird dann wieder hinausgetragen und Gilderedner Otto Schütt beginnt mit der Festrede. Wieder hören die Gildebrüder von ihm, in humorvoller Weise vorgelesen, Geschehnisse innerhalb der Gilde; wenn man alle aufschreiben wollte, es würde eine ganze Gildezeitung füllen. Jeder, ob es der Gildeoberst, der Landrat, die Quartiermeister oder die 1. Majestäät ist, für jeden hat Otto Schütt etwas aus seinem Leben zu sagen. Er berichtet vom „Boddermelkskrieg“ im Jahr und „Dat Bullnwater“, welches auch oft als Taufwasser benutzt wurde. Obwohl „Dat Bullnwater“ schon längst alle ist, er habe aber auf dem Boden von D.H.Boll in der Alchmistenküche noch 2 Krüge voll davon gefunden. Einen schenkte er dem Herrn Landrat, den anderen den Gildeoberst.

Der 1. Maj. hängte er an, daß die Zahl 7 in seinem Leben eine große Rolle spiele, von Geburt über die Flucht aus Berlin bis zur Hochzeit wäre immer die 7 im Spiel gewesen. Und nun wolle er auch noch 7 Jahre Gildekönig sein.

OFFSETDRUCKEREI
Julius Simonsen
2432 Lensahn/Ostholstein
Telefon 0 43 63/18 55



Beim Vogelrichten, unter polizeilicher Aufsicht, treffen sich immer mehr Gildebrüder



Der neue Treffpunkt der Gilde am Gildetag, die „Kömkammer“ von D. H. Boll.

Kaköhler Festzeltbetriebe

Sie feiern — wir liefern!

Übernahme sämtlicher Festveranstaltungen
Hallenbewirtschaftung — Zeltverleih — Stuhlverleih
Toilettenwagenverleih — Festzelt 80-2300 Personen

Hartmut Gröner

2324 Kaköhl, Telefon (04382) 581



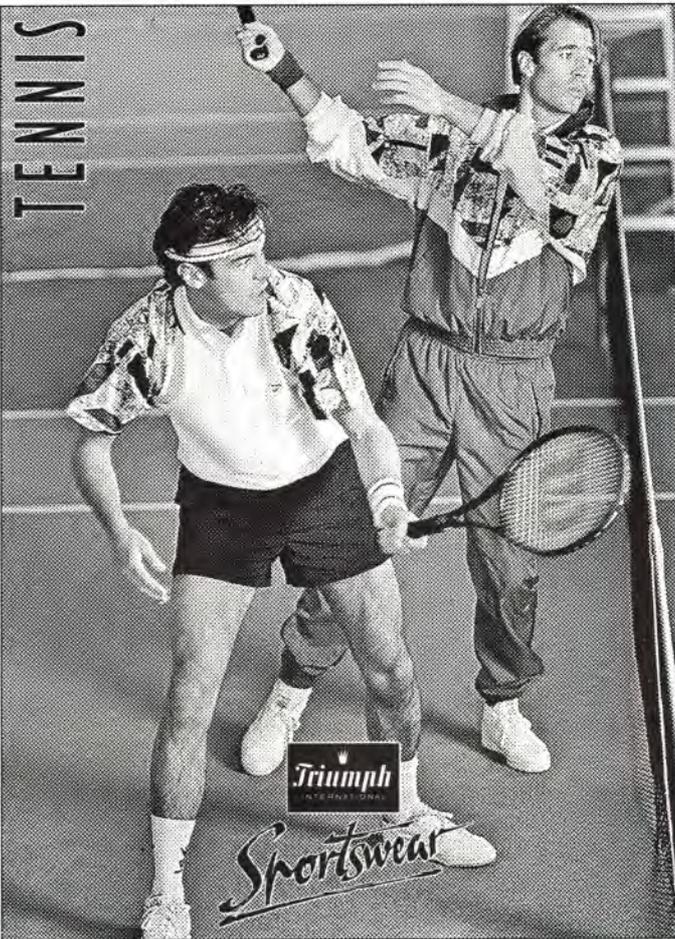
Anruf genügt

Wenn Sie Fragen zu Versicherungs- oder Vorsorgeproblemen haben, wenn es um Bausparen oder private Krankenversicherung geht:

Karl Stabenow - Frank Stabenow
Generalvertretung

Plöner Straße 50, Lütjenburg
Telefon 0 43 81/70 01

Allianz



Gerd's SPORTSTUDIO
 Inh. Gerd Usinger
 SPORTARTIKEL-FACHGESCHÄFT
 LÜTJENBURG — Markt 11 — Telefon (0 43 81) 67 48



Wie immer dabei, unsere Freunde von der Plöner Gilde

Blumenhaus Brüchmann
 - Inh. D. Schweim -
 Plöner Str. 28 • 2322 Lütjenburg • Tel. (0 43 81) 2 60

Plöner Straße 28 · Lütjenburg · Telefon (0 43 81) 49 60

Wir haben für Sie vorrätig

- Koniferen für Garten-, Grab- und Trogbepflanzung
- Wertvolle Sträucher
- Verschiedene Pflanzrosen
- reichhaltiges Sortiment an Blumen- und Gemüsesaat
- Blumenerde, Torf und Dünger
- Spezielle Wünsche werden kurzfristig erfüllt

Eis-Café · Wede
 Inh. Familie Maguhn · Lütjenburg · Am Stadteich · Telefon (0 43 81) 78 19

Kaffee und Kuchen
Eisspezialitäten
 aus eigener Herstellung

Mit dieser glänzenden Festrede endete der Kommerz und es geht zum Vogelberg um einen neuen König für das Gildejahr 1992/93 zu proklamieren. 1322 Schuß mußten abgegeben werden bis das letzte Stück vom Vogel fiel. Den Königsschuß machte Gildebruder Jochen Sauvant für die Schießnummer 69, den langjährigen Schatzmeister Siegfried Klopp. Er wurde in der Festsitzung am 6. Juni 1992 in das „Goldene Buch der Könige“ als „Siggi de Glücksbringer“ eingetragen.

Dann ist noch zu berichten über eine Zusammenkunft der Gildeschwestern am 9. März 1993 in Behrendorf. Die Damen trafen sich in der Passage „Cafe am Markt“ und nach einem heißen Begrüßungsschluck ging es mit dem Bus nach Behrendorf. Hier gabs ein gut vorbereitetes Essen und danach ein gemütliches Beisammensein, gewürzt mit einigen humorvollen Einlagen.

Über 100 Jahre

MÖBELHAUS **BESTATTUNGEN**
Fv. Struck | *Fv. Struck*

KINDER-SHOP | ERD-, SEE- und
 REITER-SHOP | FEUERBESTATTUNGEN
 TRACHTEN-MODEN | ÜBERFÜHRUNGEN

LÜTJENBURG - WEHDENSTRASSE 8-10 - ☎ (0 43 81) 49 56

NISSAN
EXTRA

2,99%

Effektiver Jahreszins. 20 % Anzahlung. 12-24 Monate Laufzeit.

7367/14/393

Finanzierung zum Super-Zins!

Ein Angebot der Nissan Bank. Für alle Primera Limousinen.

Nissan Primera: Zeigt große Klasse in der Mittelklasse. 15 mal international ausgezeichnet. Wählen Sie zwischen der 4- und 5-türigen Limousine. Die Motorisierung: Dyna-

mische 16-Ventil-Triebwerke mit 66 kW (90 PS) oder 85 kW (115 PS). Auch als Diesel mit 55 kW (75 PS) sowie als sportlicher GT mit 110 kW (150 PS) lieferbar. Mit drei Jahre (bis 100.000 km) Garantie und drei Jahre Lack-Garantie.

Autohaus Gehrman

Kieler Str. 52
2322 Lütjenburg

Telefon
043 81/83 90



Wer Autos baut, muß Menschen kennen.

Unfallabschleppdienst • Tag und Nacht • Telefon 0161/143 73 48



Mayestättenpaar II bei der Behrensborfer Nacht

Höppner · Maack

Inh. Gerd Wohler
Gas- und Wasserinstallateurmeister
Lütjenburg, Oberstraße 4, Tel. 44 97
Gegründet 1896

- Sanitär-Technik
- Propangas-Anlagen
- Bauklempnerei
- Bedachung in Zink und Kupfer

Café
„Zur Bäckergrube“



„dat lütt Café in de Teichtorstroot!“

Ein guter Tag fängt mit
einem guten Frühstück an!

Mittags herzhaftes Suppen + Snacks

Zur Kaffeezeit herrliche Torten,
köstliches Gebäck

Über Ihren Besuch freut sich Ihr

Bäcker Wegener

Lütjenburg
tägl. ab 7 Uhr geöffnet



BLUMENFACHGESCHÄFT
Blümchen

Meisterbetrieb • Inh. Andrea Vorbeck

Mühlenstraße 2 • 2322 Lütjenburg

Tel. (0 43 81) 97 70

Floristik für jeden Anlaß:

- Konfirmation •
- Hochzeit •
- Trauerbinderei •
- Dekorationen •
- Besondere Sträuße + Gestecke •

Legen Sie Ihre Wünsche in Meisterhand

Lang un smal hett keen Gefall
kort un dick hett ok keen Schick.
Ober dat Mittelmaat - dat is een Staat.

HOTEL
HOHE WACHT
UND
APPARTEMENTS

★★★★

BEHAGLICH WOHNEN - EXQUISIT SPEISEN

Neues Komfort-Hotel (100 m zum Strand)

mit exzellentem

Park-Restaurant und Wintergarten,

„Golf-Bar“, Hotelhalle mit Kamin,

Erlebnis-Schwimmbad, Sauna, Fitneß, Massage,

Banketträume für bis zu 150 Personen,

eigene Tennisplätze und Liegewiese,

Golfplatz in unmittelbarer Nähe.



... **DIE KLEINE, FEINE PERLE AN DER OSTSEE**

An der Steilküste/Kurpark, 24322 Hohwacht/Ostseeheilbad

Telefon: 0 43 81 / 90 08-0 · Fax: 0 43 81 / 90 08-88

Nu geht de Reis los, sä de Papagei,
do trock de Kat mit em nah de Böhn.

Dat is een anner Korn, sä de Möller,
dor beet he op'n Muuskötel.

Dat wüllt wi all kriegen, sä de Afkaat, dor meen he dat Geld.

Frieg man irst, sä de Schäper to sien Hund,
- schast den Steert woll hangen laaten.

Beeter wat as nix, sä de Voß, dor lick he an Höhnerstall.

Wie sünd noch nich miteenanner fartig, sä de Hahn,
as de Regenworm in dat Lock krupen wull.

Suer mokt lustig, sä de Buer,

un hau sien Fru mit'n Eetigpott op'n Kopp.

Dat is all blot een Öbergang, sä de Voß,
dor trocken se em dat Fell über de Ohrn.

Uns Onkel Hannes

Onkel Hannes is nich mehr de Jüngst un kömt nu langsam in de John, wo de ersten Reparaturen anloopt. Een Brill hett he all, nu lispelt he siet ,n halv Jahr all, em sünd de beiden vörsten Tähn rutfulln un de beiden ünneren de war jümmers länger un länger, dat süht rein ulkig ut.

Nützt nix, he mutt no'n Tähnklempner hin ob he will oder nich. De hett em een nie Gebiß verpaßt, nu lispelt he nich mehr un bieten kann he uk wedder. Un he plegt dat gode Stück uk wi em de Dokter em dat seggt hett, jeden Obend kömt dat Gebiß in't Waterglas wat op sin Nachdich steiht. Nu güng dat mit dat Hörn, oder richtiger mit dat Slechthörn los, jümmers wenn man wat to em seggt har keem - - „waa“ - oder „wat seggst du?“ Un toletzt dor keem denn bloß noch - - „Jo Jo“.

He müß hin no de Hörmittelzentrale, de Ohrndokter har em hinschickt, de passen em een Hörgerät an, Onkel Hannes seggt aber Horchgerät, he har in Krieg bi de Luftwaffe deent un dor harn se dat Horchgerät hat. He kunn aber fein hörn dormit, un dat best dor an weer wenn he wat nich hörn wull stell he dat Dings eenfach af un stell sick doof - - „dat Dings fungschener woll nich richti“ sä he denn.

Nu keem obends bevör he to Bett geiht dat Gebiß in't Waterglas, de Brill nebenbi un dat Hörgerät op't Schapp blangbi. Em kunn nu jo nix mehr passeern, he kunn wedder kieken, he kunn wedder bieten un he kunn wedder hörn. Bloß för den Kopp, dor gift noch keen Ersatzdeele, nu wär he nämli ,n lütt beeten tüdli un een schön Morgen bi't opstohn grippt he op't Schapp un will dat Hörgerät nehm un hett de Tähn in de Finger. He sett denn erstmol de Brill op un mutt faststelln dat he dat Hörgerät in't Water smeeten un de Tähn op't Schapp leggt hett.

De Tähn hebbt dorbi keen Schaden leeden aber mit dat Hörgerät müß he no de Hörmittelzentrale hin.

Helmut Schultz

**Werbung
bringt
Erfolg!**

Fundt

UHRMACHERMEISTER

LÜTJENBURG

Marktwiete 10, Tel. (0 43 81) 94 60



UHREN
SCHMUCK
BESTECKE
TRAURINGE
GESCHENKARTIKEL
NACHTMANN-KRISTALLE
POKALE

OMEGA · TISSOT · ORIENT · ANKRA · WMF

R & B · WILKENS · BSF · AUERHAHN



**Zylinders
un schwatte Antöch**
giv dat bi

LAFRENZ

Dat Textilfachgeschäft ant Rathaus.

**Alle Sicherheit
für Deutschlands Norden**

PROVINZIAL

**Wollen Sie
später nur
von Ihrer
Rente leben?**

Eine Dynamische Lebensversicherung sichert den Lebensstandard in späteren Jahren. Schaffen Sie jetzt Klarheit über Ihre



Versorgungssituation. Wir erstellen Ihnen gern eine Versorgungsanalyse.

Bezirkskommissar
Walter Blum
Plöner Straße 14
Lütjenburg
Telefon-04381/7532

PROVINZIAL

Partner der Sparkassen in
Schleswig-Holstein und
Mecklenburg-Vorpommern,
der LBS und der Landesbank

Aus alten Protokollen

Es ist immer interessant in alten Protokollen oder Kassenbücher zu stöbern. Im Kassenbuch der Schützen-Totengilde beginnen z.B. alle Berichte mit: Der löblichen Schützen Toten Gilde, dann folgt das Datum von ... bis ... und dann die Unterschriften von zwei Gilde-meistern. In 40er bis 50er Jahren des vorigen Jahrhundert wird die Totengilde nicht erwähnt, erscheint aber 1860 wieder in den Berichten. In den Unterschriften findet man häufig die Namen die auch heute noch in Lütjenburg geläufig sind, wie z.B. Bandholtz, Bünemann, Krützfeldt, Hempel, Bruhn, Carstens, Jürgens, Boll, Schäffer s.u.w. Sie fungieren teils als Vorsteher, Quartiermeister oder als Achtenmitglied. In den Ausgaben findet man mit einigen Ausnahmen stets die gleichen Posten und Summen.

- Dem König das Schießen anzuzeigen -12
- Der Gilde das Schießen anzuzeigen 1,-
- Die Leichenlaken aufzuwarten 1,08
- Für das Silberzeug laut Rechnung (Geschenke) 39,-
- Dasselbe nach und vom Berg zu tragen 1,12
- Für Ringe Splinten und Seife 1,08
- Papier und Tinte -08
- Für Besen und Sand -04
- Das Rathaus zu fegen und zu reinigen 1,-
- Den Berg zu fegen und reinigen -08
- Die Wache im Rathaus 1,08
- Dem Zimmermann Kortüm für das Richten des Vogels und die bei und nach dem Schießen erforderlichen Arbeiten.

Das diesjährige Bürgervogelschießen am 12. 6. 1973
bestehete uns einen neuen König-
unser treuer Gildebruder

Hans-Wilhelm Maack

verstand es meisterlich die höchste Würde der Gilde zu erlangen
und wird als

„König Hans Wilhelm der Strahlende“
in die Chronik der Gilde übernommen

Hans-Wilhelm hat sich bravig köigt /
is poppenluftig un vergnügt;
De Meister un Fru Meistere
sün Könin un Königin



Bei der heutigen Fortsetzung
erfolgt in Anwesenheit des
Gelangvorstandes und des
Gilde Rates die feierliche
Einschreibung in das
Goldene Buch der Könige
und Überreichung der
Ehrenurkunde
Unser Majestät bekräftigt die
Königswürde mit seiner
Unterschrift
Lütjenburg, 17. Juli 1973

W. v. d. ...

SALON
und
**SONNEN-
STUDIO**

Wauter



Am Brunnenstieg 6
2322 Lütjenburg
Tel. 04381/1345

Gerne erwarten wir Ihre Voranmeldung!

RESTAURANT

Kaisersaal

LÜTJENBURG
Oberstraße 12, Tel. 04381/250

Wenn Sie
einmal etwas
Besonderes
essen wollen!

Am 4.6.1974 erlangt unser Stellv. Gildeoberst
Karl-Heinz Wänter
 durch einen Meisterschuß die höchste Würde
 der Gilde und wird als
"König, Hein Hit"
 in die Chronik übernommen

Wir wünschen unserer Majestät eine glückliche und
 erfolgreiche Regierungszeit zum Wohle unserer Gilde x

Du brukst nich in warmen Miß erstickten,
 löts Du di vun Hein beglücken,
 ok nich in koolle Luft erfreeren,
 löts Du di vun Hein beehren.
 Du küst ok nich Dien Tied verplumpert
 wenn Hein bi Di herum het klemmpert.
 Denn dat is doch fladtbekannt:
 Bi em is All'ns in een Hand



Bei der heutigen Feititzung
 erfolgt in Anwesenheit des
 Gesamtvorstandes und des
 Gilde Rates die feierliche
 Einreichung und
 Überreichung der Ehrenurkunde.

Unsere Majestät bekräftigt
 die Königswürde mit seiner
 Unterschrift x

Lütjenburg, den 9. Juli 1974

H. Junstreich

Seine Gebühr	4,-
Herrn Pastor Groth, Fürbitte und Danksagung	1,04
Für die Bewirtung der Kranz-Jungfern	2,-
Für eine Boutelje Brandwein	2,-

Einnahmen sind immer nur die Mitgliederbeiträge für Gilde- und Sterbekasse, im Jahr 1883 ist die Sterbekasse leer und man will sogar die silbernen Königsschilder verkaufen, dies wird aber durch eine Kampfabstimmung verhindert. 1889 hat die Kindersterbekasse ein Defizit und es muß eine Extrasammlung von je 15 Pf. bei allen Gildemitgliedern gemacht werden, so steht es im Protokollbuch. Bei der Versammlung von dem Gildefest 1890 ist zu lesen, daß der derzeitige König steckbrieflich gesucht wird wegen eines Sittenverbrechens, kann also so ein Ehrenamt nicht bekleiden. Er wird deshalb aus der Gilde ausgeschlossen und kann erst wieder aufgenommen werden wenn seine Unschuld bewiesen ist. Auch auf das Königsschild wird verzichtet. Noch einer soll aus der Gilde ausgeschlossen werden, er ist mit Zuchthaus bestraft, „jedoch sollen ihm die Wohltaten der Sterbegilde erhalten bleiben“ so im Protokollbuch. Um 1890/95 sollen die Abgaben für die beiden Bälle der Gilde 18,- M. betragen und in Anbetracht, daß ein milder Zweck vorliegt auf 9,- M. ermäßigt werden. Am 20. Dez. 1913 ist ein Schadenfeuer gewesen und dabei sind verschiedene Gegenstände der Gilde mitverbrannt. Diese sind ausgeschrieben und Tischlermeister Struck will für ein Bretterzelt, Tisch und Stuhl, Kiste mit Schloß und 3 Schließauflagen 318,50 haben.

Frische und Qualität ...
wunderbar ...
 das gibt's bei uns das ganze Jahr!

Bäckerei Kondiorei
Wiese
 im historischen Bäckerhaus
 Lütjenburg, Telefon (0 43 81) 43 86
 Hohwacht, Telefon (0 43 81) 66 30
 Selent, Telefon (0 43 84) 10 00

Werben auch Sie
 im
**Lütjenburger
 KURIER**

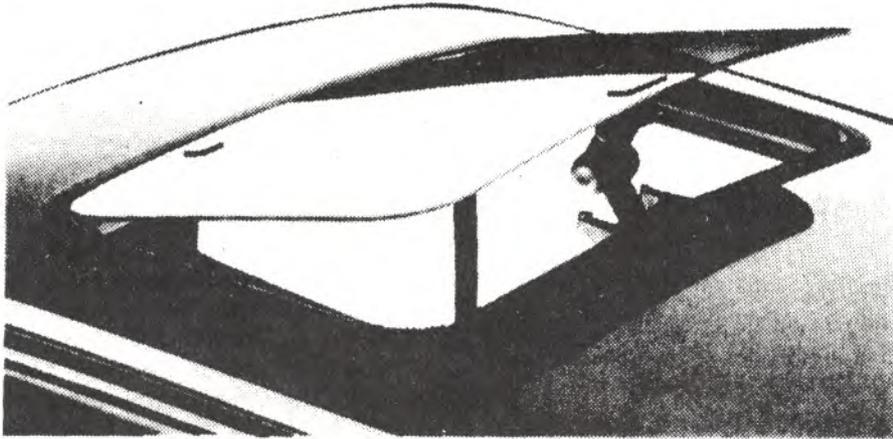


**DIE Zeitung
 für
 Lütjenburg
 und
 Umgebung**

Anzeigen-Annahme: Telefon und Fax 0 43 81/94 17

**simonsen
 druck**
 Herstellung
 sämtlicher
 Drucksachen
 in guter Qualität zu vernünftigen Preisen
 Friedrich-August-Straße 7
 2432 Lensahn in Holstein
 ☎ 04363/1855

Unser Angebot Sonnendach



inklusive Einbau

nur **399.-**

autohaus GIESELER V-A-G



Ein zuverlässiger Tip ...

Tel.: 7505 und 5631
Lütjenburg · Kieler Straße 9



Tischlermeister Bock hat für das gleiche 349,50 angesetzt und Bauunternehmer G. Griebel desgleichen, aber ohne Stuhl 214,40. Die Versammlung entschloß sich für ein Bretterzelt und erteilten G. Griebel den Auftrag. Als dieser etwas später mit einer höheren Forderung kommt, warum ist nicht ersichtlich, bekommt Fr. Struck den Auftrag. Unterschrift unter diesem Protokoll: Fr. Liebe.

Von 1915 bis 1921 hat kein Vogelschießen stattgefunden, 1916 hat die Gilde noch 160 Mitglieder. 1921 erhält Gildebruder Fr. Struck den Auftrag den Vogel zu bauen, aufzustellen sowie alle anderen Arbeiten zu machen. Gildebruder H. Schröder erhält die Erlaubnis ein Schankzelt aufzustellen für eine Gebühr von 30,- M., für sonstige Verkaufsstände wird 6,- M erhoben. König wird W. Voß, er übernimmt die silberne Kette nebst Vogel und 66 Schilder. Er braucht dafür keine zwei Bürgen zu stellen wie es bis dahin üblich war, die Sachsen kommen 1920 in den Geldschrank im Rathaus. Das Gildefest 1922 fällt schon in die Zeit der Inflation, die Mark hat keinen Wert mehr, die Musiker (zwölf Musiker und zwei Trommler) kosten 3.600,- M. Der Rechnungsführer wird beauftragt eine Haftpflicht- und Unfallversicherung abzuschließen. Für die Aufbewahrung der Königskette und der Schilder ist nun ein Schließfach in der Spar- und Leihkasse gemietet. Der Beitrag für die Sterbekasse wird 1922 für Erwachsene auf 100,-, für Kinder unter 6 Jahren auf 50,- Mark festgesetzt, 1923 werden beide Summen schon verdoppelt. Ausgezahlt werden dann 20.000,- für Erw., und für Kinder 10.000 Mark. Der Bote für Einsammeln der Beiträge erhält pro Sterbefall 750,- Mark.

Im Juni 1924 sind wieder normale Zeiten und das Sterbegeld wieder auf 70,- und für Kinder auf 35,- Mark festgesetzt. Aus Altersgründen stellt sich der bisherige Gildeschreiber H. Mattheißen nicht mehr zur Wahl, für ihn wird Gildebruder Georg Stücker gewählt. Seine Vorgänger in diesem Buch waren die Gildebrüder Rudolpf, Fr. Liebe, A. Kessal und Süchtling.

H. Mattheißen übergibt an den neuen Rechnungsführer und Gildeschreiber G. Stücker folgende der Schützen-Totengilde gehörenden Utensilien:

122 silberne Schilder mit Kette und Vogel

✓ KESSAL'S GARTENGOLF

Imbiss-Café-Terrasse

mit wettergeschützter, maritimer Sitzecke

Der Treff-● im Ostsee-Heilbad Hohwacht

Alt-Hohwacht

„Achter de Holtbrüch“ - Am Deich

Jöm Kessal

2322 Ostsee-Heilbad Hohwacht

Am Brackstock 2

Ruf. (0 43 81) 86 20

TÄGLICH
ab 10.00 Uhr
geöffnet!

- 1 Lade
- 1 Gildestock
- 1 Hammer
- 1 Königsalbum
- 1 Vorstandschleife
- 1 Fahne mit Bandolen
- 1 Waschgeschirr mit Ständer
- und 2 Handtücher
- 1 Schießzelt (bei Riemen-
- schneider)
- 3 Schießböcke (im Henricistift)
- 1 Schellenbaum
- 1 Tisch und 1 Stuhl

Taue für die Vogelstange
(Fr.Struck)
Bares Geld für die Schützen-
gilde 91,40 Mark

Bares Geld für die Totengilde
44,90 Mark

Dieses Protokollbuch schließt mit der Versammlung am 5. Mai 1925 und es wird beschlossen das Bürgervogelschießen wie immer am Tag nach Pfingsten durchzuführen, am 3. Juni. Als Quartiersleute werden vorgeschlagen:

- 1. Quartier
C.Hartz, E. Krumpeter,
H. Keßal
- 2. Quartier
R. Petersen, L. Stieglitz,
Chr. Gronholtz
- 3. Quartier
Fr. Wegner, E. Eggers jr.,
P. Mody
- 4. Quartier
W. Keßal, H.Behrens,
E. Keßal

Der König Gildebruder Otto Lühr erbiertet sich für dieses Jahr den Vogel zustiften, das Anerbieten wurde angenommen. Außer dem Gildezelt kommt in diesem Jahr Gildebruder H. Schröder mit einem Schankzelt nach dem Vogelberg. König wird im Jahr 1925 Gildebruder W. Drews.

Unterschrift
Georg Stücker



HELMSTORFER FORELLEN

JOACHIM WESSELA

FORELLEN - AALE - LACHS
frisch + geräuchert

Für alle Gelegenheiten
delikate Fischplatten!

Besatzfische aller Art
auch für Gartenteiche

2322 Helmstorf bei Lütjenburg, Telefon (0 43 81) 84 88

Unsere bekannten Fischspezialitäten auch im Restaurant Seekrug erhältlich.

DIE ERSTE GROSSRAUM-LIMOUSINE MIT GOLDENEM LENKRAD.



Abb.: Renault Espace RT. Nebelscheinwerfer, Dachreling, Alufelgen Zusatzausstattung.

DER RENAULT ESPACE.

Das Auto zum Leben. Ausgezeichnet mit dem „Goldenen Lenkrad 91“. In der Sonderklasse der Großraum-Limousinen entschied sich die Jury für den Renault Espace. Insbesondere

Motor/Leistung, Fahrverhalten, Fahrkomfort und Wirtschaftlichkeit gaben dabei den Ausschlag. Erleben Sie die Vielseitigkeit, Großzügigkeit und Fortschrittlichkeit des Espace bei uns.

MEIN ENDPREIS FÜR DEN RN 2,21 DM 43.170,-



RENAULT
Autohaus

Scheibel

Lütjenburg ☎04381/8321

RENAULT AUTOS ZUM LEBEN.

Ihr Elektrofachgeschäft am Stadtteich

elektro-Technik

Klaus Lenkewitz, Elektromeister,
Lütjenburg, Teichtorstraße,
☎(04381) 59 91



Unser Verkaufshit!

ecco®

ecco®

ecco®



LÜTJENBURGER SCHUHHAUS

Inh. E. Förster

Markt 21 · 2322 Lütjenburg · Tel. (0 43 81) 57 55

Schleswig-Holstein, meerumschlungen,
deutscher Sitte, hohe Wacht, wahre treu, was schwer
errungen,

bis ein schöner Morgen tagt!

Schleswig-Holstein, stammverwandt, wanke nicht, mein
Vaterland.

Teures Land, du Doppeleiche, unter einer Krone Dach,
stehe fest, und nimmer weiche, wie der Feind auch dräuen
mag!

Schleswig-Holstein, stammverwandt, wanke nicht, mein
Vaterland!

Wo de Nordseewellen trecken an den Strand,
wo de geelen Blomem bleun int gröne Land,
wo de Möwen schrieen schrill int Stormgebrus, dor ist mine
Heimat,

dor bin ick to Hus.

Sehnsucht no dat schöne gröne Marschenland,
wo de Nordseewellen spölen an den Strand,
wo de Möwen schrien schrill int Stormgebrus, dor is mine
Heimt,

dor bin ick to Hus.

KETTLER Freizeitmöbel

CAPRI

Elegante Freizeitmöbel für höchste Ansprüche. Die Voll-
kunststoffkonstruktion, veredelt mit UV-beständigem
Hochglanzlack, ist absolut wetterfest. Hochwertige,
vollwaschbare Wendekissen gibt es in aktuellen Dessins.



Ihr Freizeitmöbel-Fachhändler

Friedrich Dittmer

Baustoffe ■ Holz ■ Baumarkt

Freizeitmöbel ■ Gartencenter

Am Kneisch ■ 2322 Lütjenburg ■ Tel. (0 43 81) 56 11



- GETREIDE
- FÜTTERMITTEL
- DÜNGEMITTEL
- SAATGETREIDE
- SÄMEREIEN
- PFLANZENSCHUTZ
- KOHLEN · HEIZÖL
- LANDWIRTSCHAFTL.
BEDARFSARTIKEL

RAIFFEISEN Ein- und Verkauf e.G. Lütjenburg

Zweigstellen in Hohenfelde und Nüchel

Gieschenhagen Telefon (0 43 81) 60 11

Hohenfelde Telefon (0 43 85) 3 50

Nüchel Telefon (0 45 23) 30 68

Telefax (0 43 81) 95 41

Raiffeisen



Liebe Gildebrüder!

Es sind noch einige Gildezeitungen aus den letzten
Jahren vorhanden. Wer noch gerne eine Ausgabe hätte,
wende sich bitte an die Redaktion.

Tel. 0 43 81 / 94 17

Malerarbeiten • Bodenbeläge • Gerüstbau



sauerberg

malereibetrieb

2322 Lütjenburg, Neverstorfer Straße 23,
Tel. (0 43 81) 66 70/78 18

Mein Service:

Teppichboden in großer Auswahl,
kostenlose Lieferung und Verlegung!

Zubehör wie Kleber und Spachtelmasse
werden berechnet!

**Besuchen Sie uns,
wir beraten Sie gerne!**

Unser Ehrenadju Helmut Schultz



Auf der letzten Sitzung des Gesamtvorstandes der Lütjenburger Schützen-Totengilde von 1719 wurde Helmut Schultz von Gildeoberst Hans-Ulrich Strehlow zum Ehrenadju ernannt.

Helmut Schultz ist seit 1951 Mitglied der Gilde und wurde im Jahre 1960 deren Fähnrich. Im Jahre 1971 wählte ihn der Vorstand zu ihrem Adju, in dessen Amt er bis zum Jahre 1989 die Gilde bei allen Veranstaltungen anführte. Außerdem wurde Helmut Schultz von der Gilde im Jahre 1978 mit dem Otto-Maack-Gedächtnispokal und im Jahre 1989 als Ehrenmitglied ausgezeichnet.

TEE - TEE

G E W U R Z E

Lütjenburger Teekontor

erlesene Tee- und Kaffeespezialitäten

Niederstr. 1 · 2322 Lütjenburg · Tel. (0 43 81) 84 59

Große Auswahl an Schwarz-, Grün-, Früchte-, arom. Tees ... und unsere besonderen Angebote

G E W U R Z E

KAFFEE - KAFFEE - KAFFEE - KAFFEE - KAFFEE - KAFFEE - KAFFEE

LPS

LÜTJENBURGER-PIZZA-SERVICE

täglich von 17 bis 23 Uhr,
Sonnabend und Sonntag von 12 bis 23 Uhr

Telefonisch bestellt – wir liefern frei Haus
(ohne Mehrkosten)

BESTELLDIENST

04381-5521 + 4208

PREISE	Small Ø 22 cm	Medium Ø 26 cm	Large Ø 36 cm
Grundpizza	7,00 DM	7,80 DM	15,00 DM
je Belag	0,60 DM	0,80 DM	1,80 DM
komplette Pizza (mit allen Beilagen)	15,00 DM	20,00 DM	39,00 DM

 TV-HIFI-VIDEO CENTER

Wir bereiten Ihnen
den besten
Empfang



Antennenbau, Kabel-
Verteilanlagen, Satelliten-
Empfangsstationen von:

WEYER
Fernsehen HiFi-Video

Lütjenburg - Markt 10 - Telefon (043 81) 77 91 und 55 00

RUEFACH.LEISTUNG SCHAFFT VERTRAUEN.



HOHWACHT „BEI DODO“ · TEL. (0 43 81) 71 81

„Das“ Restaurant

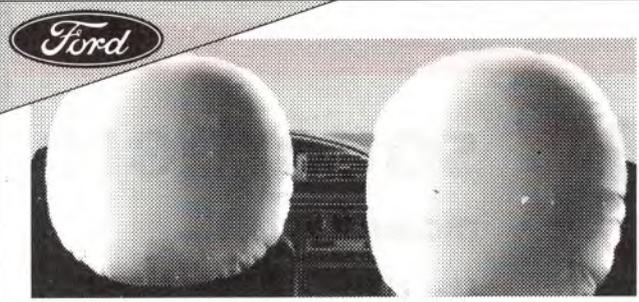
Gutbürgerliche Küche - vielen Holsteiner Gerichten und frischem Fisch
Einfach 'mal reinschauen um „Dodo“ kennenzulernen (wer ihn noch nicht kennt)

Gemütlich und lustig geht es bei uns immer zu!
Besonders obends am Tresen bin Dämmerstoppchen und bi lütt beten wat vertelln.



Herforder
Pils

und
Holsten
vom Faß



Ford Mondeo-Sicherheitskonzept:

Vorbildlich

Mit seiner serienmäßigen Sicherheitsausstattung setzt der neue Ford Mondeo neue Maßstäbe.

- Airbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrer-Airbag ab Juni 1993 verfügbar)
- Sicherheitssitze mit Gurtstraffern und -stoppern
- Seitenaufprallschutz
- Verstellbares Sicherheitslenkrad



Z. B. Mondeo CLX, 1,6i 16V-Motor, 66 kW (90 PS)

Unser Preis: 31.570,- DM



**AUTOHAUS
SEEMANN GmbH**

Hindenburgstraße 17 · Tel. (04381) 6001

Een plattdütsch Wort . . .

Een plattdütsch Wort, een plattdütsch Hand,
een plattdütsch Hard vull Leew -
dat ist de Oart vun't schöne Land, datt mi datt Lewen gew:
[„O wunnerschöner Ostseestand, so leeflich antosehn,
min lewes plattdütsch Heimatland, wo bist du doch so schön"]
Tom Heben strewt de Bökenbom, sien Stamm ist rank und
schier
de dregt datt Dack vun Himmelsdom, de mit dat Beden hier:
[: „O wunnerschöner Ostseestrand“: Refrain:]
Dor seh ich dal up Fel dun Wisch un wiede blaue See!
As güng ich an den Herrgottsdisch,
so bögt sick dort datt Knee:
[: „O wunnerschöner Ostseestrand“: Refrain:]



**Zum Alten
Grenadier**

**Ihr Abendrestaurant
in Lütjenburg**

Kieler Str. 23 a - ☎ 04381/8256

Täglich von 16.00 - 0.30 Uhr

WARME KÜCHE

Im Winter - Donnerstag Ruhetag

Individuelle

Schmuckanfertigungen, Schmuckarbeiten,
Schmuckreparaturen, Geschenkideen in Silber,
„Antik“-Schmuck, Uhren für Liebhaber

Rüdiger  Präpst

Goldschmiede

2322 Lütjenburg, Amakermarkt 3
Telefon 043 81/72 78

Zur Alten Schmiede

HOTEL - RESTAURANT

Das Haus für Festlichkeiten aller Art

Unser Restaurant ist täglich
ab 11.30 Uhr geöffnet!

Doppel- Bundeskegelbahn

Schmiedendorf - ☎ (0 43 81) 43 73

ASU und TÜV-Abnahme

Reparaturen aller Fabrikate

AUTOKA KESSAL

KRAFTFAHRZEUGE

24321 Lütjenburg, Wehdenstraße 4 - 6

Telefon (0 43 81) 49 54

Fahrrad-Verleih pro Tag 8,-

Sondertarif ab einer Woche

Zweirad-Center Autoka Kessal

24321 Lütjenburg, Wehdenstraße 4 - 6

Eigene Reparaturwerkstatt

XGTV:

NEU!



Mehr Fahrspaß für sportliche
Autofahrer. Mit dem neuen
MICHELIN BREITREIFEN
Serie 40 bis 55. Perfekt im
Trockenhandling – sicher
beim Nässegriff – ideal zum
Umrüsten.

(V = bis 240 km/h)



MICHELIN

TECHNOLOGIE VON MICHELIN. EINE IDEE VORAUSS.



Stahl- und Alufelgen



Stoßdämpfertest



REIFENDIENST

HALLMANN

Plöner Straße 59 a, Lütjenburg

Telefon 0 43 81/49 71 + 86 71

Elektronische
AchsvermessungSchneller
Urlaubs-Service

Werbung

ist
unsere
Stärke -
Ihre
Stärke
ist
Werbung
von uns:

Prospekte
Ansichtskarten
Handzettel
Plakate
Autobeschriftung
Anzeigen
sowie Drucksachen
aller Art

Buch-, Sieb- und Offsetdruckerei
simonsen

Friedr.-Aug.-Str. 7
2432 Lensahn



04363/1855



Ihr einzig autorisierter Opel-Fachbetrieb in Lütjenburg bietet an:

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
(inkl. Car-Garantie auf Wunsch)
- PKW-Ankauf
- Finanzierung und Leasing durch die Opel Bank
- Wartung und Reparatur aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice
- ASU-Untersuchung
- Dekra-Untersuchung
- Ersatzteile- und Zubehör-Verkauf

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
beim Team vom:



Autohaus **BARLEBEN GmbH**

Lütjenburg · Am Hopfenhof 2 · Tel. (04381) 8642

Unfall-Abschleppverbund Lütjenburg • Tag + Nacht ☎ 0161-1437348

IMPRESSUM Herausgeber: Lütjenburger Schützen- und Totengilde von 1719
Druck: Julius Simonsen, Friedrich-August-Straße 7, 2432 Lensahn, Tel. 04363/1855, Fax 3408
Redaktion: Helmut Schultz - Anzeigen: Klaus-Dieter Dehn



Gerhard Martsch

FLIESEN-FACHMARKT

2322 Lütjenburg - Auf dem Hasenkrug 8 - Tel. (04381) 7754

Sand im Getriebe

Der Verkehr macht unserer Umwelt schwer zu schaffen. Wenn Sie wissen möchten, was jeder Einzelne dagegen tun kann, schicken Sie uns bitte diese Anzeige.



BUND · Im Rheingarten 7 · 5300 Bonn 3

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. **BUND**

Die kleine Stadt.

Sie birgt Gänge, Twieten, Gassen,
Ahorn, Rotdorn an den Straßen ...
Vor den Häusern Rosenstöcke,
abseits manch verschwie'ne Ecke ...
Herbstens kullern Haselnüsse,
Bänke laben müde Füße ...
In den Kübeln Blütenpracht,
die das Augen glücklich macht ...
Kinder tollen unbeschadet,
Spatz im Marktplatzbrunnen badet ...
Turm trotz hoch ins Land hinaus,
ihm zu Füßen Fachwerkhaus ...
Gut erhalten und gehegt,
weil der Bürger 's Erbe pflegt ...
Jenseits von der Promenade
lockt ein See zum kühlen Bade ...
Wasservogel heischen Futter,
Krumel streuen Kind und Mutter ...
Vater wirft die Angelrute,
beißt er nun, der Fisch, der gute ...
Kirchturm von hoch oben winkt,
Wetterfahne gülden blinkt ...

Glocken schlagen viertelstündlich,
vorm Altar gibt man es mündlich ...
Schwört sich Treue, nimmt den Segen,
Hand in Hand nun allerwegen ...
Friedhof hütet teure Lieben
tröstet sie, die noch verblieben ...
Freud und Leid sind eng vereint,
doch auf beides Sonne scheint ...
Jahrmarkttrubel, Kinderfeste,
Kaufmannschaft mit edler Geste ...
Gern zur Harmonie bekennt
sich, wo jeder jeden nennt ...
Standesamt von früh bis spät,
traut den Hansel mit der Gret' ...
Und wo Herz zu Herze fand,
gibt es Nachwuchs - allerhand ...
Denn wo sich ein Pärchen findet,
ist die Stadt mit ihm verbündet ...
Schmusecken, Flüstergänge,
ziehen Liebschaft in die Länge ...
Was ja seinen Nutzen hat,
für den Fortbestand der Stadt ...
Weil man so, wie die sich gibt,
sie von ganzem Herzen liebt ...

Hilda Kühl

IHR TREFFPUNKT . . .

Salon ER&SIE

im Obergeschoß.
Durchgehend
geöffnet - auch
MONTAGS!

Cafe am Markt

Durchgehend
geöffnet,
auch sonntags
ab 14.30 Uhr.
KUCHEN
AUSSER HAUS

Grill-BAR

SCHNELLIMBISS
im Parterre
TUCHER-PILS
frisch vom Faß

LÜTJENBURG, MARKT 21, ☎ (0 43 81) 70 08

Allen Kunden und Gästen viel Freude am Bürger-
vogelschießen und „Gut Schuß“ wünschen
Ihre II. Majestät „Jürgen de Pünktliche“
und Mitarbeiter

Man snackt snackt wull von't veele Drinken,
awer nicht von grooten Döst.

Alles rund um den Garten
erhalten Sie in unserem

GARTEN- CENTER

**Beet- & Balkonpflanzen
direkt aus
unseren Gewächshäusern**

**Blumenhaus
Langfeldt**



Neverstorfer Straße 9
Lütjenburg
Telefon 0 43 81/43 15

*(Ist doch klar -
ich kauf' bei SPAR)*

**Feinkost
Burmeister
Lütjenburg**

In unserem Haus finden Sie

- Weine aus aller Welt - Erzeugerabfüllungen aus allen deutschen Anbaugebieten
- Gut Lindau - hausgemachte Gurkenspezialitäten
- Appelwader Kate - Wurstspezialitäten
- Berge - Schweizer Nudelspezialitäten
- Nessendorfer - legefrische Hofeier
- Käsespezialitäten
- Fleischwaren - Grillspezialitäten
- Brotshop von Bäcker Wegener

SPAR

Feinkost Burmeister

Markt 21 • Lütjenburg • Telefon (0 43 81) 70 07
In der Saison Samstag nachmittags und Sonntag vormittags für Sie geöffnet.

Deutschlandlied (3.Strophe)

Einigkeit und Recht und Freiheit für das deutsche Vaterland,
danach laßt uns alle streben, brüderlich mit Herz und Hand!
Einigkeit und Recht und Freiheit sind des Glückes
Unterpfund,
Blüh' im Glanze dieses Glückes,
blühe, deutsches Vaterland.

ANGEBOT DES MONATS

JACKETS

8,50 DM

TEXTIL-
REINIGUNG

PIPER

Lütjenburg, Neuwerkstraße 3, Tel. (04381) 8617

ANNAHMESTELLEN

Kaköhl: Nagel · Hohwacht: Roland's Ostsee-Laden
Stakendorf: Ladehoff · Selent: Kaufmarkt Dohse

BZ Parkett Studio GbR



Inh. G. Biedermann · U. Zickler

NEU in Lütjenburg · **NEU** in Lütjenburg · **NEU** in Lütjenburg

2322 Lütjenburg · Ulrich-Günther-Straße 6a
Telefon (0 43 81) 16 30 · Telefax (0 43 81) 15 03

FACHMARKT-QUALITÄT ZU TOP-PREISEN!

- **BERATUNG**

- **VERKAUF**

Fertig-Parkett · Roh-Parkett (Mosaik-Parkett
Stab-Parkett · Hochkant-Lamelle) · Massiv-
holz-Leisten (endbehandelt) · Kleber · Lacke
· Wasserlacke · Wachse · Öle + Zubehör.

- **Verleih**

Schleifmaschinen, Bohrmaschinen, Sägen,
Hobel, Trocknung.

Öffnungszeiten: für unsere Heimwerker: Samstags von 8.00 – 12.00 Uhr
Mo., Di., Fr. 8.00 – 12.00 Uhr und 15.00 – 16.00 Uhr, Mi. 8.00 – 12.00 Uhr

Lütjenburger

Reiner Weizenkorn



Unser Land, unser Korn!

D. H. Boll · Lütjenburg · Seit 1824



Wie schwierig es ist an das Eis zu kommen.

Dat Horn

von Helmut Schultz

Wi seeten no'n Sportversammlung
mit'n por Lüüd noch'n Stoot in de
tweet Gaststuv un Klön noch son
beeten, Fiede, Otto, Peter, Alfred
un noch'n por de nich no Huus
finn kunn'n, wi weern wull so
söben, acht Mann.

Vörn een por Dog weer ich op'n
Böhn west un har dor een oll
Büffelhorn funn. Dat weer een heel
fein Ding, dat stamm von den
Lüttenborger Turnvereen. De Öff-
nung weer mit een breeden
Sülverrand infot un dor weer een
Deckelop mit'n Turner de den
Lorbeerkrantz hochhölt. Op den

Sülverrand weern Noms ingraviert
op de ich mi leider nich mehr be-
sinn kann. De Johrestall dor op
weer jedenfalls üm 50 Jahr trüch
as dat offizielle Gründungsjohr von
unsen TSV.

De Öffnung har wull een
Dörchmeter von 15 bit 18 cm un
insgesamt weer dat Horn wull so
60 bit 70 cm lang.

Nu, ich vertell dat denn in de Run-
de un Fiede seggt „hol dat Dings
dol un wies uns dat.“ Ich to Böhn
un hol dat Horn un wart jo nu von
all bewunnert. Op'n Mol seggt
Fiede „ob se dor wull ut drunken
hebbt - denn wüllt wi dor uk ut
dringen, Kröger mok dor mol Beer
rin.“

H. HORST GAEFKE
Fliesen Fachgeschäft
GmbH
Lütjenburg · Tel. **8571**
Auf dem Hasenkrug 16

Verlegung sowie sämtliche Reparaturen
von Fliesenarbeiten

Mews

Markt 22

Mitten in Lütjenburg
Mode auf 3 Etagen

Telefon (0 43 81) 94 42

Nu har dat Ding jo lang op'n Böhn legen un ick dormit no Köck un mit hitt Water un Imi oder sowat op dol un denn mit klor Water nospölt. Na, dat schul eegentlich wat don hem nu denn man Beer rin. Good tweec Liter güng'n rin. Fiede müß em denn je uk andrinken. He neem uk'n ordentlichen Schluck. . . . Mit'n Mol sett he aff un spich un spich, wat har he oloß, to'n Düwel uk, he kunn gornich schnacken?

Fiede har bii't Drinken wat mank de Tään kreegen un dat har knackt, mutt je woll doch noch'n Spinn oder sowat binn west siin de ick bi dat Spöön nich rutkreegen har.

Ich heff denn gau ,n grooten Köm ut geben to'n desinfiziern. Wi hebbt dat Horn liekers leer kregne un mehr Spinn oder Käfers weern dor uk nich binn.

Bii't drinken müß man ober banni oppassen un dat Horn jümmers richtig dreihn, sünst hars dat Beer op de Bux.

Uns domolige 1. Vörsitter Ott Neumann hett dat Horn dennoch mol schön wedder herricht un Turnbroder Jochen Bock hett dor'n Stänner vör mokt. Op de Jahreshauptversammlung heff ick denn dat Horn wedder den TSV överreicht.

Leider is dat denn bi dat Füer in Kaisersoll mit all de annern schön Soken mit verbrennt.

04381
9417

Unter dieser Nummer meldet sich die telefonische Anzeigenannahme des Lütjenburger Kuriers. Sie nimmt Ihre private Kleinanzeige auf und sorgt dafür, daß sie wie gewünscht im Lütjenburger Kurier erscheint.

Private Kleinanzeigen im Kurier

Klein . . . anzeigen -
groß rauskommen!

Erfolgreich
Preiswert
Gut

Lütjenburger
KURIER



FRIEDRICH KUHR
LÜTJENBURG
Baugesellschaft mbH

Maurer-, Stahlbeton-, Zimmererarbeiten
Diamantsägearbeiten, Kernbohrungen,
Voll-Wärmeschutzfassaden, Altbausanierung

2322 Lütjenburg • Ulrich-Günther-Straße 2
Telefon (04381) 7081 • Telefax (04381) 6941

Landbäckerei
Grundmann

Dannau - Eutin - Plön
Malente - Lütjenburg - Hohwacht

*För de Natur dor dooz wi veel,
dorüm backt wi mit Holstein-Mehl*

Holsteiner Brotspezialitäten

Kuchenleckereien für jeden Geschmack

*Brötchen frisch aus dem
Schaubackofen*



As Graf Luckner bi uns weer

De Volkshochschooln weern no'n Krieg rech rührig, uck bi uns in Lütjenborg har se grooten Tospruch. Ehrn Leiter weer to Tied de Optiker Schulz un he bemöh sick dull üm veel bekannte Persönlichkeiten to Vödrach to kriegen.

Wi harn schon Professor Nebelhier hat, de hett uns an een Modell zeigt wie de ersten Raketen affschoten wörn. Detleff Kraus hett uns op't Klavier un Professor Toni Fassbinder op de Vigelin wat vörspeelt. Generol Lettow-Vorbeck tosam mit Herzog Adolf Friedrich zu Mecklenburg, den letzten Gouverneur von Togo, hebbt uns wat vertellt ut ehr grooten Dog in Afrika.

Ich heff se all in min Gästebuch. An 10. September 1954 weer uck een bekannte Persönlichkeit bis uns, Felix Graf Luckner, genannt Filax, bekannt wörn dörch sine Reisen dörch de Welt mit sin Seilschipp „Seeteufel“ no den ersten Weltkrieg.

Vun em sünd je veele Geschichten to vertellen, ick sül'm heff em as Jung mol in Kiel beleewt an de Küss, dor müß he je wull sämtliche Krög kontroleern un öwerall drümk he Grog.

Na, dat nebenbi, Optikus har em in de Gaststuuw gooden Dag seggt un güng den in Sool üm den Vödrach intoleiten. De Sool weer vull bit op den letzten Platz. De Grof eet noch ,n Stück Brood. Ganz still weert nu in Sool, all hörn se nu op Optikus sin Begrüßungsansprache.

Un doch quasselt dor immer eener mang. Dat kunn doch nich sin, in de Gaststuuw weer doch müms as de Grof un ick.

Ich mutt wull rech dumm ut de Wäsche keeken hem, denn as de Grof no'n Sool güng keek mi an as wull he seegen „söök man Du dösigge Kröger wer dor snackt hett“. Graf Luckner hett den vertellt vun sin Reisen mit den „Seeteufel“, sin Laufbahn as Boxer un as he dat Niejorker Telefonbook dörrreeten hett. Jo, he kunn schn watt vertellen ut sin Leben, de Grof, un dat he uck noch Buukredner weer dat heff ich den Obend sül'm beleewt. Beleewt hett he ober uck noch wat an den Ombd.

Dat weer so. As de Grof denn so bi dat Vertelln ist kömt aff un to een Twischenroop „Du Aas Du lüchst je“ un immer noch mal „Du Aas Du lüchst je all wedder, dat weer nich dor, dat weer in New Orleans, Du weest dat man nich mehr.“

De, de dor twischen rööp dat weer Boy Rohde, he weer all in de sömbtigger Johnn un nu as Koch in Todendörp beschäftigt, he weer noch ,n jung Kerl un müß noch ,n beeten arbeiten meen he.

He har all länger op sin Stohl hin un her wüppt vertell mi noher eener, un den is em dat je wull op ,n Mol rutrutscht „Du Aas Du lüchst“.

Den Grofen hett dat wieder nich stört ober den hett he em doch froggt wieso he darto keem un wie he sowat seggen kunn. Un nu seggt Opa Rohde, so seggten wie to em, „dat weest wull nich mehr, ich heff bi Di op din Seilschipp as Smutje föhrt an de amerikonschen Küsten.“

Noher an runn disch bi'n hitten Grog güngt erst richti los mit dat

frogen, „weest noch, un kennst den noch, wo ist de bleewen, un leewt de noch. Un weest noch in El Paso op'n Bohnhoff dat groot Bild an de Wand un buuten de ool Lokomotiv.“ Un so wieder, un so wieder, dat nehm schier keen Enn. Wi, de dorbi seeten hebbt, wi hebbt ganz schön dat Muul holn un ganz nipp tohört.

Felix Graf Luckner is an 13.4.66 mi 85 Johnn verstorben.

Die Treffsicherheit entscheidet.

Beim Schießen sind ein geschultes Auge und eine ruhige Hand mit entscheidend für die Treffsicherheit eines Schützen.

Um in der Vielfalt der Geldgeschäfte immer das richtige Angebot zu treffen, bedarf es der Sicherheit eines Geldberaters bei uns.



wenn's um Geld geht

**KREISSPARKASSE
in LÜTJENBURG**

